

**Woonwijzer.**

**TONGEREN**  
 4<sup>e</sup> September om 12 uren 's middags  
 Wind: Zuid.  
 BAROMETR gebracht op: 0<sup>m</sup> 762  
 THERMOMETER, ten Noorde en in de schaduw: 20  
 Omgang der Zon: 5 04. Ouder dag: 6.25  
 Omgang der Maan: 7.41 's morgens.  
 Onder aan 7.04 's avonds.  
 Eerste kwartier den 9 om 10.15 's avonds.  
 Normale 16.6  
 Luchtgesteldheid van gisteren: Hoogste 29.7  
 Laagste 7.3  
 VERGELIJKING: Tamelijk schoon en warm weder.

**MARKTPRIJZEN.**

**TONGEREN, den 4<sup>e</sup> September.**  
 Tarwe, 105 kil. fr. 17.75 tot 18.25 op 0.00  
 Spelt, 100 » 15.00 tot 14.00 op 0.00  
 Rogge, 100 » 14.75 tot 15.25 op 0.00  
 Haver, 400 » 20.50 tot 21.50 af 0.00  
 Gerst, 100 » 15.00 tot 14.00 op 0.00

**Nieuwe**  
 Aardappelen, roode, 100 kil. fr. 0.00 af 0.00  
 » witte, » » 7.50 af 0.00  
 » zwarte, » » 0.00 af 0.00  
 » 1000 kilos, » » 40.00 af 0.00  
 Boter, » » 45.00 af 0.00  
 Boter, den kilo, » » 2.50 op 0.00  
 Eieren, de 26, » » 2.20 af 0.05

**HASSELT, den 2<sup>e</sup> September.**  
 Tarwe de 100 kilos, 18.00 af 0.00. — Rogge  
 id. 15.00 af 0.00. — Haver, id. 23.00 op 0.00  
 — Gerst, id. 15.00 af 0.00 — Aardapp. 8.00  
 Boter, kil. 2.90.  
**GENEVER** (per hectoliter), fr. 1.20.

**WARENME, den 2<sup>e</sup> September.**  
 Tarwe de 100 kilos, 16.00 tot 15.00. — Rogge  
 id. 12.75. — Haver id. 19.00. — Gerst id. 15.00.  
 — Aardappel-n 4.00.

**ANDERLECHT-CUREGHEM,**  
 VARKENS. — Te koop gesteld 1655. Prijs per kilo  
 op voet, fr. 0.90 à 1.00.

**BRUSSEL, 2<sup>e</sup> Sept. — VARKENS — Te koop**  
 gesteld 595. Prijs per kilo op voet fr. 0.90 à 1.00

**THIENEN, den 2<sup>e</sup> September.**  
 Tarwe de 100 kilos, 14.00 af 0.50. — Rogge  
 id. 12.50 af 0.00. — Haver, id. 15.00 af 0.50  
 Aardappelen 6.00 — Boter 2.80 — Eieren 2.34

**ANTWERPEN, den 5<sup>e</sup> September.**  
 Tarwe bloem, inlandsche, N<sup>o</sup> 0 21.50 af 0.00,  
 N<sup>o</sup> 00 21.75 af 0.00  
 Roggebloem, inlandsche 25.00 af 0.00

**VER per kilo op voet:**  
 Ossenv, 0.00 af 0.00 — Koien 0.00 af 0.00 —  
 Varkens 0.00 af 0.00. — Stieren 0.65 af 0.00, —  
 Kalveren, 0.98 à 1.18.

**TE KOOP**

een schoen en groot **renteniershuis**,  
 gelegen Kruisstraat, N<sup>o</sup> 31.

**Te huren** schoen **RENTENIERSHUIS**,  
 neffens het voorgaande ge-  
 legen, N<sup>o</sup> 35.

**Te huren** goede **TUIN** gelegen achter  
 den Casino.

Zich te bevragen bij M. FLORENT DEPLOIGE,  
 Advokaat, of M. GYSKENS, Kruisstraat.

**Te huren**

voor 15 September een **renteniershuis**  
 in de Kielestraat, hebbende twee ingangen  
 waarvan eene achter het tribunaal. Het huis  
 is thans bewoond door M. Peters. — Zich te  
 adresseeren: Jean TIMMERMANS, bakker in de  
 Kielestraat.

**On demande**

**cuisinière et fille de quartier.**  
 Rue des Cerceaux, 5.

**On demande**

**garants** pour succursales **EPICERIES** dans  
 pays wallon. — Garanties exigées.  
 Ecire N.-L. 63, Bruxelles-Nord.

**On demande**

pour Liège **servante cuisinière.**  
 S'adresser 7, Place Verte, à Liège. — Bons  
 gages.

**Men vraagt terstond**  
 eenen bekwamen **bakkersgast.**  
 Adres: M. Laquay, Wonck.

**Men vraagt**

een **kleermakersgast** zijnde twee jaren  
 aan den stiel. — Bij Peter VANHEES Jesseren.

**Men vraagt**

eene brave en stille **dienstdiende.** — Adres  
 op het bureel van dit blad.

**A louer**

**beau quartier meublé**  
**avec grand balcon**  
 A LA LIBRAIRIE M. COLLEE.

**Carabines, Fualls de chasse**  
**et Revolvers.**  
**CARTOUCHES et DOUILLES.**

**Jérôme VROONEN,**  
 agent principal des  
**CYCLES DE LA F. N. D'ARMES DE GUERRE**  
 A HERSTAL.

**A louer**

**maison et magasin, rue Cornet, près**  
 della Gare, propres au commerce de bois du  
 Nord et de matériaux de construction, ou à tout  
 autre commerce.

**Te huren**

voor ten 15<sup>e</sup> September, een **huis met hof,**  
 hennestraat.  
 Adres: W<sup>e</sup> G. Aerts.

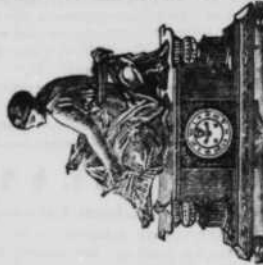
**Te huren**

voor den 15 September saustaande, een **huis**  
 gelegen Noorderwal, thans bewoond door M<sup>re</sup>  
 W<sup>e</sup> Pirau. — Zich te bevragen bij M. Charles  
 NARTUS te Tongeren.

**Te huren**

voor den 15 September aansaande, twee schoone  
**commerciehuizen met hof** (avenue de  
 la Gare) en een **schoon huis met koer, Rapier-**  
**straat.**  
 Zich te bevragen bij M. JACQUES CORNET.

Médaille d'or Paris 1880



**H. LUPPENS & Cie**

BRONZE DARTS.

151-155, Boulevard du Nord - Rue Neuve, 144-148  
 BRUXELLES.

**Appareils d'éclairage.**

**PENDEULES - PORCELAINES**

FANTAISIES. — MEUBLES.

Installations d'électricité.

Maison fondée en 1850.

**BERICHT**

De ondergeteekende **Mad. Hellings**  
 maakt het geacht publiek bekend dat zij haren  
 handel overgebracht heeft van de Statiestraat naar  
 de **Kruisstraat N<sup>o</sup> 20** genaamd in het  
 Hollandsch schip.

Alle weken is er versche, g-zoute, en gedroogde  
 visch met hem te bekomen. Alle soorten van kaas  
 zooals herfische, hollandsche enz.  
 Let wel op het adres.

**Madame HELLINGS,**  
 KRUISSTRAAT, N<sup>o</sup> 20.  
 In het Hollandsch Schip.

**SIGAREN.**

Alle goede kenners zijn het eens om te verklaren dat de sigaar: **de**  
**vista** **numeros** de beste, de puikste en goedkoopste is welke tot heden  
 vervaardigd is geweest. Middelbaar formaat, nieuw model, kistjens van 100.  
 Franco verzonden tegen terugbetaling van 13 fr de 500 en 25 frs. de 1000.  
 N.B. — Men verzendt 5 sigaren als staal tegen 0.20 centiemen in postze-  
 gels.

**Pierre Gosseye-De Batselier**  
 Geeraardsbergen, 10, Humneghemstraat, 10, Geeraardsbergen.

**Te koop**

20 meters **rayons**, zoo goed als nieuw,  
 dienstig voor specerijen of elle goederen.  
 Adres: Henri Denis, Piekelpoelstraat n<sup>o</sup> 27,  
 te Tongeren.

Kantoor van M<sup>re</sup> VAN ORMELINGEN, notaris te  
 Tongeren, Predikherenstraat, N<sup>o</sup> 7.

**Openbare verkoop**  
 VAN  
**HUISMEUBELN**  
**en veldvruchten**  
 TE FREEREN.

Woensdag 10 September 1902 om 2  
 uren namiddag ten verzoeke van den  
 heer HENDRIK VAN EYCK te Freeren, en  
 ten dezee woonhuize zal de notaris AUGUST  
 VAV ORMELINGEN ten meest-  
 biedende verkoopen.

Eene menigte huismeubels bestaende  
 namelijk in, tafels, stoelen, commoden,  
 hang- en legkasten, kacheis, schilde-  
 rijen, boterkroegen, varkenstrogen,  
 kuipen, potten, emmers, ketels, pannen,  
 enz.

1 wanmolen, een graanvat, eene  
 balans met gewichten, een hoop mest,  
 eene hoeveelheden mutsaarden.  
 Comptante betaling met oplegsel van  
 10 ten honderd voor kosten.

Onmiddelijk daarna zal dezelfde notaris  
 VAN ORMELINGEN ten verzoeke  
 van den heer VAN EYCK en ter herberge  
 van de W<sup>e</sup> Vincken-Hamels te Freeren  
 ook nog verkoopen.

21 aren 12 cent. (ca) aardappelen (mag-  
 numbonum) te Freeren in het kogel-  
 haegveld.

14 aren 78 cent. (3 1/2 r.) aardappelen  
 (magnumbonum en roode) te Freeren in  
 t kleinveldje.

14 aren 78 cent. (3 1/2 r.) karoten te  
 Freeren in t kleinveldje

Op krediet mits bekenden borg.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS PINNOY TE BORGLOON

**Verkoop**  
 VAN  
**Huizen en Goederen**

te Vrolingen (Wellen).

Maandag 8 September 1902, om 9 ure  
 's morgens, te Vrolingen, ter herberge  
 van Henri Billen, op verzoek der kin-  
 deren GHSBERT FOURIER, zal de notaris  
 PINNOY publiek verkoopen:

1 huizen met aangelegen grond te  
 gezegd Vrolinge, een land van 70 aren  
 aldaar en een ander land van 35 aren, in  
 Holtappelteer.

Te zien de plakschriften.

STUDIE VAN DEN NOTARIS GHYSSENS TE CORTESSEM.

**Openbare verkoop**  
 VAN  
**Schoon NAGRAS**

Aan het Kasteel van Guygoven.

Woensdag 10 September 1902 om 3  
 uren namiddag, te Guygoven, op verzoek  
 van Mijnheer Graaf L. de Hemricourt  
 de Grunne grondeigenaar ten kasteele  
 van Hamal, zal de notaris GHYSSENS,  
 ter plaatse te koop stellen:

Het Nagras in parcellen, wassende  
 op ongeveer 30 heetaren beemd aan het  
 kasteel van Guygoven, onder de gemeen-  
 ten Guygoven, Viermaal en Wintersho-  
 ven.

Men zal vergaderen op den beemd te-  
 gen den steenweg alwaar men zal begin-  
 nen.

Dadelijk daarna, zal genoemde notaris  
 GHYSSENS nog ter plaatse verkoopen,  
 op verzoek van den H<sup>r</sup> Martin Martens:  
**HET NAGRAS** van ongeveer 5 hect.  
 35 aren (6 bonder) te Guygoven.  
 Alles op crediet mits borg.

**Ville de TONGRES**  
**ADJUDICATION**

des travaux d'établissement d'une  
**DISTRIBUTION D'EAU.**

Le Mercredi 15 octobre prochain, à  
 11 heures du matin, l'Administration  
 communale procédera, à l'hôtel-de-ville,  
 à l'ouverture des soumissions déposées  
 régulièrement pour l'entreprise des  
 travaux d'établissement d'une distribu-  
 tion d'eau à Tongres.

Les cahiers des charges et devis mon-  
 tant à fr. 266.214,73 sont déposés à  
 l'hôtel-de-ville, à l'inspection du public.

**Goede & bekwame meid**

kunzende eene burgerkraken, wordt gevraagd  
 voor Verviers, voor den 15<sup>e</sup> September aansaande;  
 mee vrlangt goetd werk tegeu go-d loon.  
 Adres op het bureel van dit blad.

**CHEMINS DE FER**

Du 1 juillet au 30 septembre 1902.  
 Van den 1 Juli tot den 30 September 1902.

Luxemb. Guill.	5.38	8.52	11.56	1.18 (*)	4.59	7.09	8.52
Luxemb. Palais	5.39	8.45	11.47	2.49	4.55	5.10	7.18
Luxemb. Vierge	5.48	8.51	11.55	1.57	5.04	5.19	7.25
Herstal	5.54	8.57	12.02	1.45	5.10	5.25	7.31
Milmort	6.06	12.17					
Liers	6.18	9.12	12.24	1.59	5.35	5.50	7.55
Villers-Jupr.	6.24	12.50					
Gloos	6.54	9.25	12.40	2.15	5.51	6.06	8.11
Nederheim	6.40	9.51	12.46				
Tongres	6.49	9.41	12.54	2.52	6.10	6.20	8.25
Hoesselt	7.00	9.52	1.05				
Bilsen	7.05	9.57	1.10	2.16	6.30	6.56	10.07
Beverat	7.12	10.04	1.17				
Diepenbeek	7.19		1.24				
Hasselt	7.28	10.16	1.53	5.45	6.19	6.59	10.50

(\*) Samedi seulement. — Alleenlijk 's zaterdag.

Hasselt	5.35	7.50	11.27	11.40	5.12	5.26	8.02
Diepenbeek	5.44	8.00		11.50		5.56	8.12
Beverat	5.51	8.07		11.57		5.45	8.19
Bilsen	5.59	8.15	11.40	12.15	5.51	5.51	8.27
Hoesselt	6.04	8.20		12.10		5.56	8.22
Tongres	5.10	6.20	8.40	12.02	12.26	5.48	8.18
Nederheim	5.47	8.27	8.47		12.55	6.25	8.57
Gloos	5.54	6.54	8.55	12.12	12.59	6.00	8.32
Villers-Jupr.	6.04	6.45	9.02		12.48		6.41
Liers	6.14	6.51	9.14	12.25	12.56	4.15	6.49
Milmort	6.21	6.56	9.18		1.05	6.56	9.29
Herstal	6.54	7.11	9.51	12.59	1.16	4.29	7.09
Luxemb. Viv <sup>e</sup>	6.42	7.20	9.59	12.47	1.58	4.58	7.18
Luxemb. Pal.	6.46	7.21	9.44	12.52	1.45	4.42	7.22
Luxemb. Guill.	7.01	7.55	9.54	1.02	1.55	4.55	7.33

Ans	5.59	8.54	12.10	1.40	5.50	8.50
Ans (Est)	6.04	8.58	12.05	1.45	5.55	8.55
Rocour	6.09	9.05	12.10	1.50	5.40	9.00
Liers	6.14	9.08	12.15	1.55	5.45	9.05

Liers	4.55	6.51	9.14	12.58	4.48	6.49
Rocour	4.41	6.57	9.20	1.04	4.24	6.55
Ans (Est)	4.46	7.02	9.25	1.09	4.29	7.00
Ans	4.50	7.05	9.20	1.13	4.55	7.05

	Matin.		Soir.	
Tongres Dép.	6.17	Bruxelles N <sup>o</sup> Dép.	4.50	
Bilsen	6.51	Louvain	5.50	
Hasselt	6.55	Aerschot	5.56	
Diest	7.29	Sichem	6.11	
Sichem	7.52	Diest	6.19	
Aerschot	8.00	Hasselt	7.01	
Louvain	8.25	Bilsen	7.22	
Bruxelles N <sup>o</sup> Arr.	8.58	Tongres Arr.	7.57	

Tongres	4.28	7.11	10.38	12.53	2.24	6.26	8.25
Pirange	4.57	7.20	10.47	1.01	2.52	6.35	8.54
Jesseren	4.41	7.24	10.51	1.05	2.56	6.39	8.58
Kerniel	7.31	10.58	1.12			6.46	8.45
Loos	4.51	7.56	11.05	1.17	2.45	6.51	8.50
Rullingen	4.55	7.40	11.07	1.21		6.55	
Houppertin	5.01	7.46	11.15	1.27	2.52	7.01	8.58
Orlange	5.08	7.55	11.20	1.54	2.59	7.08	9.05
Berriem	5.12	7.58	11.24		3.05	7.12	
Melveren	5.16	8.02	11.28	1.40	3.06	7.16	
St-Trond	5.21	8.10	11.55	1.45	5.11	7.21	9.15
Léau	5.55	8.25	11.46	1.58	5.20	7.34	9.28
Tillemont	6.08	8.56	12.19	2.26	5.48	8.00	9.55
a D.	6.11	8.58	9.52	12.50	2.52	5.56	4.58
Louvain	7.16	9.51	9.50	12.50	5.11	4.22	5.45
Bruxelles	8.07	10.20	10.24	4.25	5.48	5.08	5.55

**De JACHT**

op de goederen van M. FÉ